

Postanowienie Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 2 maja 2022 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Obvodní soud pro Prahu 1 – Republika Czeska) – Správa železnic, státní organizace/České dráhy a.s., PKP Cargo International a.s., PDV Railway a.s., KŽC Doprava, s.r.o. (C-221/21), oraz České dráhy a.s./Univerzita Pardubice i in. (C-222/21)

(Sprawy połączone C-221/21 i C-222/21) <sup>(1)</sup>

[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 53 § 2 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Transport kolejowy – Dyrektywa 2012/34/UE – Decyzje organu kontrolnego – Artykuł 56 ust. 10 – Kontrola sądowa – Przepisy prawa krajowego przewidujące jurysdykcje sądów cywilnych – Szczegółowe zasady postępowania odwoławczych – Zgodność z dyrektywą 2012/34 – Oczywista niedopuszczalność wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym]

(2022/C 368/06)

Język postępowania: czeski

### Sąd odsyłający

Obvodní soud pro Prahu 1

### Strony w postępowaniach głównych

Strony skarżące: Správa železnic, státní organizace (C-221/21), České dráhy a.s. (C-222/21)

Strony pozwane: České dráhy a.s., PKP Cargo International a.s., PDV Railway a.s., KŽC Doprava s.r.o. (C-221/21), Univerzita Pardubice i in. (C-222/21)

### Sentencja

Wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym skierowane przez Obvodní soud pro Prahu 1 (sąd rejonowy dla Pragi 1, Republika Czeska) postanowieniami z dnia 22 września 2020 r. i 1 października 2020 r. są w oczywisty sposób niedopuszczalne.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 242 z 21.6.2021.

Postanowienie Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 20 maja 2022 r. – Germann Avocats LLC/Komisja Europejska

(Sprawa C-233/21 P) <sup>(1)</sup>

[Odwołanie – Artykuł 181 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Zamówienia publiczne Unii Europejskiej – Postępowanie przetargowe – Udzielanie zamówień – Decyzja o odrzuceniu oferty i udzieleniu zamówienia innemu oferentowi – Kryteria udzielenia zamówienia – Kontrola jakości – Przeinaczenie okoliczności faktycznych i dowodów – Nadużycie władzy – Obowiązek uzasadnienia – Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne]

(2022/C 368/07)

Język postępowania: angielski

### Strony

Wnoszący odwołanie: Germann Avocats LLC (przedstawiciel: N. Scandamis, dikigoros)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Araujo Arce i J. Estrada de Solà, pełnomocnicy)

### Sentencja

1. Odwołanie zostaje odrzucone w całości jako w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne.

2. Germann Avocats LLC pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję Europejską.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 320 z 9.8.2021.

**Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 5 maja 2022 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação do Porto – Portugalia) – ING Luxembourg SA/VX**

(Sprawa C-346/21) (<sup>1</sup>)

*[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem – Współpraca sądowa w sprawach cywilnych i handlowych – Doręczanie dokumentów sądowych i pozasądowych – Rozporządzenie (WE) nr 1393/2007 – Artykuł 8 – Informowanie adresata przy użyciu standardowego formularza zawartego w załączniku II do tego rozporządzenia o przysługującym mu prawie do odmowy przyjęcia dokumentu sądowego, który nie został sporządzony w języku zrozumiałym dla adresata ani w języku urzędowym lub jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, do którego przekazywany jest dokument, lub do którego nie dołączono tłumaczenia na taki język – Brak posłużenia się standardowym formularzem – Konsekwencje]*

(2022/C 368/08)

Język postępowania: portugalski

**Sąd odsyłający**

Tribunal da Relação do Porto

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona wnosząca apelację: ING Luxembourg SA

Druga strona postępowania: VX

**Sentencja**

- 1) Artykuł 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1393/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 listopada 2007 r. dotyczącego doręczania w państwach członkowskich dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych i handlowych („doręczanie dokumentów”) oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1348/2000 należy interpretować w ten sposób, że wymaga on, aby adresata dokumentu sądowego, który ma zostać doręczony w innym państwie członkowskim, poinformowano, w każdych okolicznościach, przy użyciu standardowego formularza zawartego w załączniku II do tego rozporządzenia o przysługującym mu prawie do odmowy przyjęcia tego dokumentu, także wtedy, gdy został on sporządzony w języku zrozumiałym dla owego adresata lub w języku urzędowym lub jednym z języków urzędowych miejsca, w którym ma nastąpić doręczenie, lub gdy dołączono do niego tłumaczenie na taki język.
- 2) Rozporządzenie nr 1393/2007 należy interpretować w ten sposób, że stoi ono na przeszkodzie uregulowaniu krajowemu, które przewiduje bezskuteczność doręczenia dokumentu sądowego w innym państwie członkowskim, w przypadku gdy doręczenia dokonano bez poinformowania adresata owego dokumentu przy użyciu standardowego formularza zawartego w załączniku II do tego rozporządzenia o przysługującym mu prawie do odmowy przyjęcia rzeczzonego dokumentu, jeżeli nie został on sporządzony w jednym z języków wskazanych w art. 8 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia lub jeżeli nie dołączono do niego tłumaczenia na taki język, i to niezależnie od tego, czy owo uregulowanie krajowe wskazuje temu adresatowi określony termin, w którym może on powołać się na tę bezskuteczność.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 382 z 20.9.2021.